## (EN) PLAY CENTER

⚠ **WARNING: SEE PRODUCT FOR ADDITIONAL WARNINGS.**

- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface
- Built-in sprayer attaches to garden hose
- Landing mat for extra padding
- Convenient drain plug
- Includes six colorful Fun Ballz™
- Repair patch included
- Contents: One Play Center
- Made in China

## (FR) AIRE DE JEUX

⚠ **ATTENTION : VEUILLEZ PRÊTER ATTENTION AUX INSTRUCTIONS FIGURANT SUR LE PRODUIT.**

- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataugette lorsqu'elle n'est pas utilisée
- Ne pas installer la pataugette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur
- Jets d'eau intégrés reliés au tuyau d'arrosage
- Tapis de réception pour plus de confort
- Bonde de vidange
- Incluses : 6 balles colorées
- Rustine autocollante incluse
- Contient : 1 aire de jeux
- Fabriqué en Chine

## (ES) CENTRO DE JUEGOS

⚠ **ADVERTENCIA: VERIFIQUE EN EL PRODUCTO LAS ADVERTENCIAS ADICIONALES.**

- Los niños pueden ahogarse en superficies muy pequeñas con muy poca altura de agua. Vacíe la piscina cuando no se utilice
- No instale la piscina infantil sobre cemento, asfalto o cualquier otra superficie dura
- Rociador integrado se conecta a la manguera de jardín
- Alfombra inferior con acolchado suplementario
- Conveniente conector de drenaje
- Incluye 6 pelotas de colores Fun Ballz™
- Parche de reparación
- Contenido: Un Play Center
- Hecho en China

## (DE) SPIEL-CENTER

⚠ **ACHTUNG: BEACHTEN SIE DIE ZUSÄTZLICHEN WARNHINWEISE.**

- Kinder können bereits in geringer Wassertiefe ertrinken. Entleeren Sie das Becken, wenn es nicht in Gebrauch ist
- Das Planschbecken darf nicht auf Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufgestellt werden
- Die eingebaute Dusche kann man an den Gartenschlauch anschließen
- Landematte für besonders komfortables Rutschvergnügen
- Praktischer Auslass
- Enthält sechs bunte Bälle
- Reparaturflicken inklusive
- Inhalt: Ein Spiel-Center
- Hergestellt in China

## (IT) PLAYGROUND

⚠ **ATTENZIONE: LEGGETE SUL PRODOTTO LE AVVERTENZE ADDIZIONALI.**

- I bambini possono annegare in piccole quantità di acqua. Svuotare la piscina quando non viene utilizzata
- Non posizionare la piscina su superfici rigide in cemento o asfalto o altro
- Collegare un tubo da giardino per far funzionare gli spruzzini ad acqua
- Morbido materassino per l'atterraggio
- Pratica valvola di drenaggio
- Include 6 palline in colori assortiti
- Kit di riparazione incluso
- Contenuto: un play center
- Prodotto in Cina

## (NL) PLAY CENTER

⚠ **WAARSCHUWING: BEKIJK PRODUCT VOOR EXTRA WAARSCHUWINGEN.**

- Kinderen kunnen verdrinken in heel kleine hoeveelheden water. Leeg het zwembad als het niet in gebruik is
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of andere harde ondergronden
- Ingebouwde sproeier is aan te sluiten op een tuinslang
- Landingsmat voor een zachte landing
- Handige afvoer met stop
- Inclusief 6 kleurrijke Fun Ballz™
- Reparatiemateriaal inbegrepen
- Inhoud: Eén Play Center
- Geproduceerd in China

## (PT) PISCINA PLAYGROUND

⚠ **ATENÇÃO: VEJA OS AVISOS ADICIONAIS NO PRODUTO.**

- Crianças podem se afogar em pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver em uso
- Não instale a piscina sobre concreto, asfalto ou qualquer outra superfície dura
- O spay embutido pode ser ligada com a mangueira de jardim
- Esteira para extra conforto
- Esvaziamento prático
- Incluido 6 bolinhas Fun Ballz™
- Acompanha Adesivo de Reparo
- Contém: uma Piscina Playground
- Fabricado na China

## (DA) PLAYCENTER

⚠ **ADVARSEL: SE PÅ PRODUKTET FOR YDERLIGERE ADVARSLER.**

- Børn kan drukne i meget små mængder vand. Tøm derfor poolen, når den ikke er i brug
- Undgå at opstille soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader
- Den indbyggede vandspreder kan man tilslutte til haveslange
- Landingsmåtte til ekstra polstring
- Praktisk afløbsventil
- Leveres med seks bolde
- Inklusive reparationsmateriale
- Indhold: Et legecenter
- Produceret i Kina

## (PL) PLAC ZABAW

⚠ **OSTRZEŻENIE: ZOBACZ DODATKOWE OSTRZEŻENIA NA PRODUKCIE.**

- Dzieci mogą utonąć nawet w małej ilości wody. Opróżnij basen gdy nie jest w użyciu
- Nie instaluj brodzika na twardej asfaltowej powierzchni
- Wbudowany spryskiwacz można podłączyć do węża ogrodowego
- Mata jako dodatkowy podkład
- Praktyczny korek spustowy
- Zawiera sześć kolorowych piłeczek
- Zawiera zestaw naprawczy
- Zawartość: Jeden plac zabaw
- Wyprodukowano w Chinach

## (RU) ИГРОВОЙ ЦЕНТР

⚠ **ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОВЕРЬТЕ.**

- Дети могут утонуть в самом небольшом количестве воды. Сливайте воду из бассейна, когда не пользуетесь им
- Не устанавливайте детский бассейн на бетоне, асфальте или какой-либо другой жесткой поверхности
- Встроенный душ можно присоединить к садовому шлангу
- Подложите матрац для большего уплотнения
- Удобное выпускное отверстие
- Поставляется с шестью разноцветными мячиками
- Включает комплект для ремонта
- Содержание: Один Игровой Центр
- Сделано в Китае

## (JA) プレイセンター

⚠ **注意: ご使用になる前に必ず本体の注意事項をお読みください。**

- お子様が少量の水で溺れる危険性があります。未使用時は、必ず水を抜いてください
- 幼児用プールはコンクリート・アスファルト等かたい地面の上で使用しないでください
- 家庭用ホースを備え付けスプレーに接続してください
- 着水マットでクッション性があります
- 排水弁付き
- カラフルファンボール6個付属
- 修理用パッチ付属
- 梱包内容: プレイセンター1個
- 中国製

## (ZH) 公园水池

⚠ **注意：参阅产品上注意事项。**

- 再少量的水也可造成儿童溺水。水池不使用时，请把水清空
- 勿将水池置于水泥地、沥青、或者任何坚硬的表面上使用
- 内置喷水器，可接普通软管
- 充气软垫提供额外保护
- 便利排水塞
- 水池配置6个Fun Ballz™可马上玩乐
- 附修理片
- 内容：一只公园水池
- 中国制

## (EL) ΦΟΥΣΚΩΤΟΣ ΠΑΙΧΝΙΔΟΤΟΠΟΣ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.**

- Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν, ακόμη κι όταν η στάθμη του νερού είναι πολύ χαμηλή. Αδειάστε την πισίνα, όταν δεν τη χρησιμοποιείτε
- Μην τοποθετείτε την πισίνα σε σκληρές επιφάνειες όπως άσφαλτο ή τσιμέντο
- Ενσωματωμένος ψεκαστήρας που συνδέεται με το λάστιχο του κήπου
- Στρώμα προσγείωσης για επιπλέον άνεση
- Βολική τάπα αποστράγγισης
- Περιέχονται έξι πολύχρωμες μπάλες
- Περιέχεται κομμάτι επιδιόρθωσης
- Περιεχόμενα: Μία πισίνα με νεροτσουλήθρα
- Κατασκευάζεται στην Κίνα

## (RO) CENTRU DE JOACA

⚠ **AVERTISMENT: VEZI PRODUSUL PENTRU AVERTISMENTE SUPLIMENTARE.**

- Copiii se pot ineca in cantitati mici de apa. Goliti bazinul nu este utilizat
- Nu instalati bazinul pentru copii pe beton, asfalt sau alta suprafata dura
- Stropitoarea inclusa se conecteaza la furtunul de gradina
- Salteluta pentru aterizare
- Valva de evacuare usor de folosit
- Include 6 mingiute colorate
- Petic de reparatie inclus
- Continut: Centru de joaca
- Fabricat in China

## (BG) ДЕТСКИ ИГРАЛЕН ЦЕНТЪР

⚠ **ВНИМАНИЕ: ВИЖТЕ ОПАКОВКАТА ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.**

- Децата могат да се удавят в много малко вода. изпразвайте басейна, когато не се използва
- Не монтирайте басейна върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност
- Вградена пръскалка за свързване към градински маркуч
- Допълнителна подложка за меко приземяване
- Удобна тапа за източване на водата от басейна
- Включва шест ярко оцветени забавни топки
- Включена резервна лепенка
- Съдържание: един игрален център
- Произведено в Китай

## (CS) HRACÍ CENTRUM

⚠ **VAROVÁNÍ: PROSTUDUJTE SI VAROVÁNÍ NA OBALU.**

- Děti se mohou uto pit ve velmi malém množství vody. Pokud bazén nepoužíváte, vždy ho vyprázdněte
- Neumisťujte bazén na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch
- Vestavěný rozprašovač lze připojit na zahradní hadici
- Měkká dojezdová plocha
- Praktický výpustní ventil
- Obsahuje šest barevných míčků
- Záplata přiložena
- Obsah: jedno hrací centrum
- Vyrobeno v Číně

## (SK) HRACIE CENTRUM

⚠ **VAROVANIE: PREŠTUDUJTE SI VAROVANIE NA OBALE!**

- POZOR! Deti sa môžu utopiť aj vo veľmi malom množstve vody! Ak bazén nepoužívate, vždy ho vypustite
- Neumiestňujte bazén na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch
- Zabudovaný rozprašovač je možné pripojiť ku záhradnej hadici
- Mäkká dojazdová plocha
- Praktický výpustný ventil
- Obsahuje šesť kusov farebných loptičiek
- Záplata je priložená
- Obsah: Jeden kus hracie centrum
- Vyrobené v Číne

## (HR) IGRAONICA

⚠ **UPOZORENJA: POGLEDAJTE PROIZVOD RADI DODATNIH UPOZORENJA.**

- Djeca se mogu utopiti u veoma maloj količini vode. Ispraznite bazen dok nije u upotrebi
- Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili bilo koju drugu tvrdu površinu
- Ugrađena prskalica za vodu koja se povezuje sa vrtnim crijevom
- Mekani podmetač za posebnu udobnost
- Prikaldna odvodna cijev
- Sadrži 6 raznobojnih loptica
- Prikladna naljepnica za popravak
- Sadrži: 1 dječja igraonica
- Proizvedeno u Kini

## (SL) IGRALNI CENTER

⚠ **OPOZORILO: DODATNA OPOZORILA SO ODTISNJENA NA IZDELKU.**

- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko le-ta ni v uporabi
- Bazena ne namestite na beton, asfalt ali drugo trdo površino
- Škropilnik vode se priključi na vrtno cev
- Pristajalna podloga z dodatnim oblazinjenjem
- Priročen odtočni čep
- Vključuje 6 zabavnih barvnih žogic
- Priložen del za popravilo izdelka
- Vsebina: 1 Igralni center
- Izdelano na Kitajskem

## (SR) IGRAONICA

⚠ **UPOZORENJE: PROČITATI UPUTSTVA NA PROIZVODU ZA DODATNA UPOZORENJA.**

- Deca mogu da se udave u jako maloj dubini vode. Ispraznite bazen kada nije u upotrebi
- Ne postavljajte dečiji bazen na beton, asfalt ili bilo koju drugu tvrdu podlogu
- Ugrađena prskalica za vodu koja se povezuje sa baštenskim crevom
- Mekani podmetač za laganije sletanje
- Pogodna odvodna cev
- Sadrži 6 raznobojnih loptica
- Uključen set za lepljenje
- Sadrži: 1 dečija igraonica
- Proizvedeno u Kini

## (TR) OYUN PARKI

⚠ **UYARI: AMBALAJDAKİ UYARI OKUYUNUZ.**

- Çocuklar az miktar suda boğulabilir. Havuz kullanmadığınızda her zaman suyu boşaltınız
- Havuzu beton, asfalt veya diğer sert zeminlere yerleştirmeyiniz
- Gövdeye takılı fıskiye bahçe hortumuna bağlanabilir
- Yumuşak kaydırma pisti
- Pratik boşaltma ventili
- Altı renkli top içerir
- Yama dahildir
- İçerik: bir oyun parkı
- Çin'de üretilmiştir

## (LT) ŽAIDIMŲ CENTRAS

⚠ **PERSPĖJIMAS: IEŠKOKITE ANT PRODUKTO PAPILDOMŲ ĮSPĖJIMŲ.**

- Vaikai gali nuskęsti ir labai mažame vandens kiekyje. Išleiskite vandenį, kol jo nenaudojate
- Nestatykite baseino pagrindo ant betono, asfalto ar kito kieto paviršiaus
- Įtaisytas purkštukas jungiamas prie sodo žarnos
- Nusileidimo čiužinys tvirtesniam dugnui
- Patogi vandens išleidimo jungtis
- Į komplektą įeina šeši spalvoti kamuoliai
- Taisymo komplektas pridedamas
- Turinys: Vienas žaidimų centras
- Pagaminta Kinijoje

## (LV) PIEPŪŠAMS ROTAĻLAUKUMS

⚠ **BRĪDINĀJUMS: SKATIET PRODUKTU PAPILDUS BRĪDINĀJUMIEM.**

- Bērni var noslīkt pat nelielā ūdens daudzumā. Iztukšojiet baseinu ja tas netiek lietots
- Neuzstādiet baseins uz betona, asfalta vai jebkuras citas cietas virsmas
- Iebūvēts smidzinātājs kurš viegli savienojams ar dārza šļūteni
- Piezemēšanās vieta ar papildus drošību
- Ērts noteces aizbāznis
- Komplektā 6 krāsainas bumbiņas
- Komplektā iekļauts remonta plāksteris
- Iepakojumā: viens rotaļu laukums
- Ražots Ķīnā

## (HU) MEDENCE JÁTSZÓTÉR

⚠ **FIGYELEM: TOVÁBBI VEVŐTÁJÉKOZTATÓ A TERMÉKEN.**

- A gyerekek megfulladhatnak nagyon kis mennyiségű vízben is. Eressze le a vízet, ha a medence nincs használatban
- Ne állítsa fel a medencét betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre
- A beépített spriccelő a kerti tömlőhöz csatlakoztatható
- Landoló matrac az extra kényelemért
- Megfelelő vízleeresztő dugó
- Hat színes labdát tartalmaz
- Javító foltot tartalmaz
- Tartalma: 1 db medence játszótér
- Gyártó ország: Kína

Please retain for reference
Information à conserver
Rogamos guarde esto para su futura referencia
Bitte für Rückfragen aufbewahren
Conservare per referenze future
Bewaar voor referentie
Guardar para futuras consultas
Bør gemmes for evt. senere henvendelse
Zachowaj niniejsze informacje
Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования
箱は参照するために､保存するようにしてください
请保留包装盒以便日后参考
Παρακαλούμε, διατηρήστε το παρόν για μελλοντική αναφορά
Pastrati ambalajul pentru referinte ulterioare
Приберете упътването за по-късно ползване
Uschovejte si pro referenci
Uschovajte si pre budúcu potrebu
Molimo sačuvajte za daljnji osvrt
Shranite za ponovno referenco
Molimo sačuvajte radi budućeg upućivanja
Lütfen referans için saklayın
Išsaugoti vėlesniam naudojimui!
Saglabājiet atkārtotai izmantošanai
Kérjük, őrizze meg további felhasználáshoz

### (EN) Inflate

1a. Separate valve cap from valve housing and press valve housing firmly into exhaust hole.
1b. If valve housing already inserted inside exhaust hole, pull valve cap to open.
2. Insert pump hose or nozzle. **CAUTION: To prevent bursting, do not use a high pressure pump such as an air compressor.**
3. Replace cap securely.

**Deflate**

1. Pull out valve cap.
2. Pull inflation valve housing to release air.
3. Replace inflation valve housing and cap securely.

### (FR) Gonflez

1a. Retirez le bouchon de la valve du support de valve et enfoncez fermement le support de valve dans la sortie de dégonflage.
1b. Si le support de valve est déjà inséré dans la sortie de dégonflage, retirez le bouchon de la valve.
2. Insérez le tuyau de la pompe ou l'embout. **ATTENTION : pour éviter l'éclatement, ne pas trop gonfler ni utiliser un compresseur.**
3. Refermez le bouchon solidement.

**Dégonflez**

1. Retirez le bouchon de la valve.
2. Retirez le support de valve pour libérer l'air.
3. Replacez le support de valve et le bouchon fermement.

### (ES) Hinchado

1a. Separar la tapa de la válvula del alojamiento de la válvula y presionar firmemente en el orificio de salida.
1b. Si la tapa de la válvula ya está dentro del orificio de salida, tirar tapa de la válvula para abrirla.
2. Inserte la manguera de la bomba o la boquilla. **PRECAUCIÓN: Para prevenir el estallido, no utilice bombas de alta presión, tales como compresores de aire.**
3. Vuelva a colocar el tapón.

**Deshinchado**

1. Saque el tapón de la válvula.
2. Sacar la tapa del alojamiento de la válvula de hinchado para deshinchar.
3. Reemplazar la tapa de la válvula y el alojamiento de válvula firmemente.

### (DE) Aufpumpen

1a. Nehmen Sie die Ventilkappe vom Ventil ab und drücken Sie das Ventil fest in die Ablassöffnung.
1b. Falls das Ventil bereits in die Ablassöffnung gesteckt ist, ziehen Sie die Ventilkappe ab, um es zu öffnen.
2. Stecken Sie die Düse in das Ventil. **ACHTUNG: Um ein Platzen zu vermeiden, verwenden Sie keine Hochdruckpumpe.**
3. Schließen Sie die Kappe des Luftventils vorsichtig.

**Ablassen**

1. Um Luft abzulassen öffnen Sie die Kappe des Luftventils.
2. Ziehen Sie das Ventil heraus, um Luft abzulassen.
3. Setzen Sie das Ventil und die Ventilkappe wieder fest ein.

### (IT) Gonfiaggio

1a. Estrarre il tappo e premere con decisione la valvola nel foro.
1b. Se la valvola è già stata inserita nel foro, tirare il tappo per aprire.
2. Inserire il tubo o il beccuccio della pompa. **ATTENZIONE: per evitare esplosioni NON utilizzare pompe di gonfiaggio ad alta pressione o compressori.**
3. Re-inserire il cappuccio della valvola.

**Sgonfiaggio**

1. Togliere il cappuccio della valvola.
2. Tirare la valvola di gonfiaggio per rilasciare l'aria.
3. Riposizionare la valvola di gonfiaggio e il tappo saldamente.

### (NL) Opblazen

1a. Haal de ventieldop los van het ventiel en plaats het ventiel in de uitlaatopening.
1b. Als het ventiel al in de uitlaatopening is geplaatst, trek dan de ventieldop los om deze te openen.
2. Plaats pompslang of -opzetstuk in het ventiel. **LET OP: Gebruik geen hogedrukpomp zoals een luchtcompressor om barsten te voorkomen.**
3. Plaats de ventieldop terug in het ventiel.

**Laten leeglopen**

1. Trek de ventieldop uit het ventiel.
2. Trek het ventiel uit de uitlaatopening om leeg te laten lopen.
3. Plaats het ventiel en de ventieldop terug.

### (PT) Inflar

1a. Separe a Tampa da válvula do recipiente e pressione a válvula do recipiente firmemente no orifício de exaustão.
1b. Se a válvula do recipiente já estiver inserida dentro do orifício de exaustão, puxe a tampa da válvula para abrir.
2. Insira a mangueira da bomba ou bico. **CUIDADO: Para evitar estouro, não use uma bomba de alta pressão, tal como um compressor de ar.**
3. Recoloque a tampa de forma segura.

**Desinflar**

1. Retire a tampa da válvula.
2. Puxe a valvula de inflar para a liberação do ar.
3. Substitua a válvula de inflar e a tampa do recipiente com segurança.

### (DA) Pust op

1a. Fjern ventildæksel fra ventilhætten og tryk kraftigt ventilhuset ind i udtømningsåbningen.
1b. Såfremt ventilhuset alerede er trykt ind i udtømningsåbningen, åbnes ventilen ved at trække hætten op.
2. Sæt pumpeslangen eller -mundstykket i hullet. **ADVARSEL: Undgå at produktet brister. Brug derfor ikke en højtrykspumpe, som f.eks. en kompressor.**
3. Sæt ventilhætten på igen.

**Pust ud**

1. Træk ventilhætten ud.
2. For at lade luften ud, luk etiut med oppustningsventilen i.
3. Oppustningsventilens hus samt hætten sættes ordentligt tilbage.

### (PL) Nadmuchaj

1a. Oddziel nakrętkę zaworu od obudowy i wciśnij obudowę w otór wylotowy.
1b. Jeżeli obudowa zaworu jest w otworze wylotowym pociągnij nakrętkę by otworzyc.
2. Włóż dyszę lub wąż pompy. **UWAGA: Aby uniknąć rozerwania komór nie używać sprężarek powietrza.**
3. Włóż zatyczkę zaworu.

**Spuść powietrze**

1. Zdejmij zatyczkę zaworu aby otworzyć.
2. Pociągnij obudowę zaworu aby uwolnić powietrze.
3. Włóż spowrotem obudowę i nakretkę zaworu.

### (RU) Надуть

1a. Откройте крышку клапана и вдавить корпус клапана в спускное отверстие.
1b. Если корпус клапана уже вдавлен в спускное отверстие, потяните за крышку клапана, чтобы открыть.
2. Вставить в отверстие шланг или сопло насоса. **ВНИМАНИЕ: во избежание разрыва ткани не использовать насосы высокого давления или компрессоры.**
3. Закрыть плотно крышку после накачивания.

**Сдуть**

1. Открыть крышку клапана.
2. Потяните за корпус клапана, чтобы выпустить воздух.
3. Снова плотно закройте клапан крышкой.

### (JA) 空気の入れ方

1a. バルブハウジングからバルブキャップが離れた状態で、排気口にバルブハウジングをしっかりはめてください。
1b. 既にバルブハウジングが排気口内に入っている場合、バルブキャップだけ引き抜いてください。
2. ポンプのホース又はノズルを差し込んでください。 **注意: 破裂させないために、エアーコンプレッサーによる高圧注入はしないでください。**
3. キャップを元の場所にしっかりと閉めなおしてください。

**空気の抜き方**

1. バルブキャップを抜いてください。
2. バルブとハウジングを抜いて、空気を抜いてください。
3. バルブとハウジングを元に戻して、キャップをしっかりと閉めてください。

### (ZH) 充气

1a. 将阀盖与阀体分离，将阀体塞紧到排气口。
1b. 如果阀体已经紧塞于漏气口，将阀盖打开。
2. 将打气筒气嘴插进风嘴。 **注意：切勿使用高压泵(空气压缩机)打气，以免撑破。**
3. 盖上风嘴上盖。

**排气**

1. 拔开风嘴上盖。
2. 将阀体拉开排气。
3. 将阀体和阀盖放回原位。

### (EL) Φουσκώστε

1α. Διαχωρίστε το καπάκι της βαλβίδας από το περίβλημα της βαλβίδας και πατήστε το περίβλημα βαλβίδας σταθερά στην τρύπα εξαγωγής.
1β. Εάν η υποδοχή της βαλβίδας έχει ήδη εισαχθεί στο εσωτερικό της, τραβήξτε το καπάκι της βαλβίδας για να ανοίξει.
2. Τοποθετήστε τον σωλήνα της τρόμπας ή το ακροφύσιο. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή διάρρηξης/σκάσιμο, μην χρησιμοποιείτε αντλία υψηλής πίεσης, όπως ένα συμπιεστή αέρα (κομπρεσέρ).**
3. Επανατοποθετήστε το καπάκι ασφαλείας.

**Ξεφουσκώστε**

1. Τραβήξτε προς τα έξω το καπάκι της βαλβίδας.
2. Τραβήξτε το περίβλημα της βαλβίδας για την απελευθέρωση του αέρα.
3. Επανατοποθετήστε το περίβλημα της βαλβίδας και το καπάκι ασφαλείας.

### (RO) Umflare

1a. Separati capacul supapei de carcasa supapei si apasati ferm carcasa supapei in orificiul de evacuare.
1b. In cazul in care carcasa supapei este introdusa in orificiul de evacuare, trageti capacul supapei pentru deschidere.
2. Introduceti furtunul pompei sau duza. **ATENTIE: Pentru a preveni spargerea, nu utilizati o pompa de inalta presiune precum un compresor de aer.**
3. Puneti la loc capacul supapei.

**Dezumflare**

1. Scoateti capacul valvei.
2. Scoateti carcasa supapei de umflare pentru a elibera aer.
3. Puneti la loc carcarcasa supapei de umflare si strangeti bine.

### (BG) Надувайте

1а. Изведете капачката на клапата от свързващия елемент и натиснете свръзката към отвора за изпускане.
1б. Ако свръзката е в отвора, извадете капачката за да започне изпускането.
2. Поставете маркучето на помпата в накрайника. **ВНИМАНИЕ: За да избегнете пръскане, не използвайте помпа с високо налягане като компресор.**
3. Сменете капачката внимателно.

**Изпуснете въздуха**

1. Извадете клапата.
2. Дръпнете клапата за надуване, за да изпуснете въздуха.
3. Сменете клапата и капачката внимателно.

### (CS) Nafoukněte

1a. Oddělte víčko vypouštěcího ventilu od těla ventilu. Stiskněte pevně tělo ventilu do vypouštěcího otvoru.
1b. Pokud je již tělo ventilu vloženo do vypouštěcího otvoru, vytáhněte víčko vypouštěcího ventilu.
2. Vložte hadici nebo nástavec. **UPOZORNĚNÍ: Aby nedošlo k prasknutí, nepoužívejte vysokotlaké čerpadlo jako je kompresor.**
3. Bezpečně vyměňte víčko nafukovacího ventilu.

**Vypusťte**

1. Vytáhněte víčko vypouštěcího ventilu.
2. Zatáhněte za nafukovací ventil pro vypuštění vzduchu.
3. Bezpečně vyměňte víčko a tělo vypouštěcího ventilu.

### (SK) Nafúknite

1a. Oddeľte viečko vypúšťacieho ventilu od tela ventilu a vtlačte pevne telo ventilu do vypúšťacieho otvoru.
1b. Keď je telo ventilu vsunuté do vypúšťacieho otvoru, vytiahnite viečko vypúšťacieho ventilu.
2. Vložte hadicu alebo nástavec. **UPOZORNENIE: Aby nedošlo k prasknutiu, nepoužívajte vysokotlakové čerpadlo ako kompresor a pod.**
3. Bezpečne vymeňte viečko nafukovacieho ventilu.

**Vypustite**

1. Vytiahnite viečko vypúšťacieho ventilu.
2. Zatiahnite za nafukovací ventil pre vypustenie vzduchu.
3. Bezpečne vymeňte viečko a telo nafukovacieho ventilu.

### (HR) Napuhnite

1a. Odvojite poklopac ventila od kučišta ventila i čvrsto pritisnite kučište ventila u otvor za zrak.
1b. Ukoliko je kučište ventila već ubaćeno u otvor za zrak povucite poklopac ventila kako biste ga otvorili.
2. Ubacite crijevo pumpe ili nastavak pumpe. **Oprez: da biste spriječili pucanje, nemojte koristiti visoki pritisak.**
3. Zamijenite poklopac na siguran način.

**Ispuhnite**

1. Otvorite poklopac ventila.
2. Povucite kučište ventila za napuhavanje kako biste oslobodili zrak.
3. Zamijenite kučište ventila za napuhavanje i poklopac ventila na siguran način.

### (SL) Napihovanje

1a. Pokrov ventila odstranite iz ohišja ventila in ohišje ventila čvrsto pritrdite na luknjo za izpust.
1b. Če je ohišje ventila že vstavljeno v luknjo za izpust, povlecite pokrov ventila in ga odprite.
2. Vstavite cev črpalke ali šobo. **PREVIDNO: Ne uporabljajte visokotlačnega kompresorja, saj bi lahko bazen počil.**
3. Pokrovček trdno pritrdite nazaj na ventil.

**Praznenje**

1. Izvlecite pokrov ventila.
2. Povlecite ohišje ventila za napihovanje, da izpustite zrak.
3. Ponovno privijte ohišje ventila in pokrovček.

### (SR) Naduvajte

1a. Odvojite poklopac ventila od kućišta ventila i čvrsto pritisnite kućište ventila u izduvni otvor.
1b. Ukoliko je kućište ventila već ubačen u izduvni otvor, povucite poklopac ventila kako bi ga otvorili.
2. Ubacite crevo pumpe ili nastavke pumpe (mlaznice). **OPREZ: Da biste sprečili pucanje, nemojte koristiti visok pritisak vazdušnog kompresora.**
3. Bezbedno zamenite poklopac.

**Izduvajte**

1. Otvorite poklopac ventila.
2. Povucite kućište ventila za naduvavanje kako biste oslobodili vazduh.
3. Bezbedno zamenite kućište ventila za naduvavanje i poklopac ventila.

### (TR) Şişiriniz

1a. Boşaltma vanasının kapağını vananın gövdesinden ayırınız. Vananın gövdesini boşaltma dileğine sıkı bastırınız.
1b. Vananın gövdesi boşaltma deliğine yerleştirilmiş ise boşaltma vanasının kapağını dışarı çekiniz.
2. Hortum veya ağızlık takınız. **DİKKAT: Patlamasını önlemek için kompresör gibi yüksek basınçlı pompa kullanmayınız.**
3. Kapağı emniyetli bir şekilde yerine koyunuz.

**Boşaltınız**

1. Boşaltma vanasının kapağını dışarı çekiniz.
2. Hava boşaltmak için şişirme vanasını çekiniz.
3. Boşaltma vanasının gövdesini ve kapağını yerine koyunuz.

### (LT) Pripūtimas

1a. Atidarykite vožtuvo dangtelį nuo vožtuvo korpuso ir švelniai įspauskite vožtuvo korpusą į išleidimo angą.
1b. Jei vožtuvo korpusas jau yra įstumtas, atidarykite vožtuvo dangtelį.
2. Įstatykite pompos žarną ar antgalį. **ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte įtrūkimų, nenaudokite aukšto slėgio pompų, pvz. oro kompresoriaus.**
3. Saugiai uždarykite dangtelį.

**Oro išleidimas**

1. Ištraukite vožtuvo dangtelį.
2. Patraukite pripūtimo vožtuvo korpusą ir dangtelį, kad išleistumėte orą.
3. Atsargiai uždarykite vožtuvo korpusą ir dangtelį.

### (LV) Piepūtiet

1a. Atdaliet vārsta cepuri no vārsta korpusa un piespiediet vārstu.
1b. Pavelciet vārsta ceputi lai atvēru.
2. Ievietojiet pumpja šļauku vai sprauslu. **UZMANĪBU: Lai novērstu plīšanu, neizmantojiet augstspiediena sūkni, piemēram, gaisa kompresoru.**
3. Uzlieciet vāciņu droši.

**Izlaidiet gaisu**

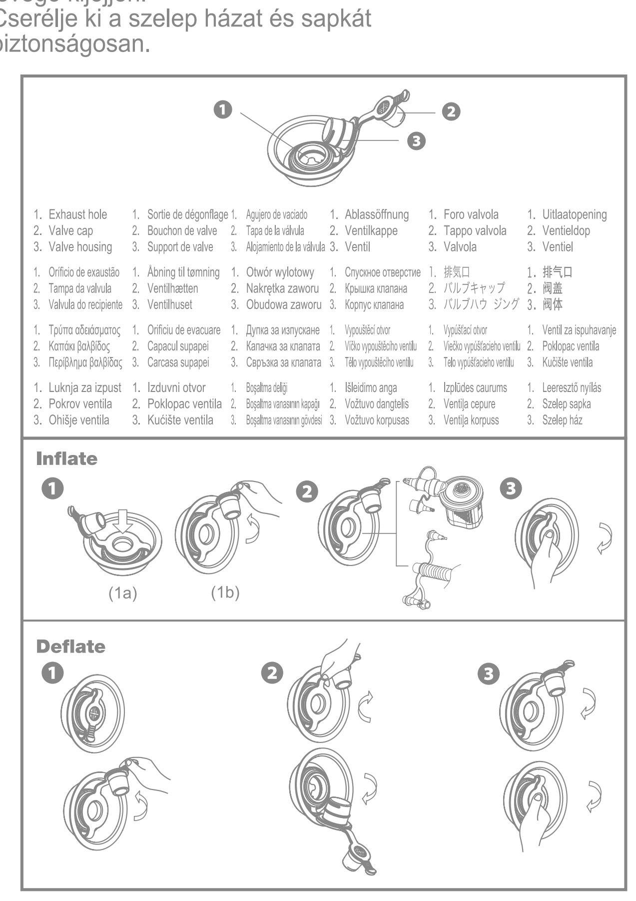
1. Izvelciet ventiļa vāciņu.
2. Pavelciet vārstu lai izlaistu gaisu.
3. Aizvietojiet vārstu un vārsta cepurīti droši.

### (HU) Felújás

1a. Szedje le a szelep sapkát a szelep házról, és nyomja a szelep házat szorosan a leeresztő nyílásba.
1b. Amennyiben a szelep ház benne van a leeresztő nyílásban, húzza ki a szelep sapkát, hogy kinyiljon.
2. Illessze be a pumpa csövét. **VIGYÁZAT: Ne használjon magas nyomású pumpát vagy légkompresszort, hogy a kidurranást elkerülje.**
3. Cserélje ki a sapkát biztonságosan.

**Leeresztés**

1. Húzza ki a szelep sapkát.
2. Húzza ki a szelepházat, hogy a levegő kijöjjön.
3. Cserélje ki a szelep házat és sapkát biztonságosan.




⚠ **WARNINGS!** USE ONLY UNDER COMPETENT SUPERVISION. ONLY SET UP ON LEVEL GROUND. KEEP AWAY FROM FIRE. ONLY FOR DOMESTIC USE. ONLY FOR OUTDOOR USE. SLIDE - MAXIMUM LOAD: 50 KG (110 LB).

2+

⚠ **ATTENTION !** À N'UTILISER QUE SOUS SURVEILLANCE D'UNE PERSONNE COMPÉTENTE. INSTALLEZ UNIQUEMENT SUR UN TERRAIN DE NIVEAU. TENIR LOIN DU FEU. RÉSERVÉ À UN USAGE FAMILIAL. UNIQUEMENT POUR USAGE EXTÉRIEUR. TOBOGGAN - CHARGE MAXIMUM : 50 KG.

⚠ **¡ ADVERTENCIAS!** USAR SOLO BAJO SUPERVISION DE UN ADULTO. REALIZAR EL MONTAJE EN UNA ZONA NIVELADA. MANTENER LEJOS DEL FUEGO. SOLO PARA USO DOMÉSTICO. SÓLO PARA USO EN EXTERIORES. TOBOGÁN. PESO MAXIM 50 KG.

⚠ **ACHTUNG!** NUR UNTER AUFSICHT VON ERWACHSENEN BENÜTZEN. NUR AUF EBENEM UNTERGRUND AUFSTELLEN. VON FEUER FERNHALTEN. NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH. NUR FÜR DIE VERWENDUNG IM FREIEN. RUTSCHE - MAX.GEWICHTSKAPAZITÄT: 50 KG.

⚠ **AVVERTENZE!** DA USARSI SOLO SOTTO COMPETENTE SUPERVISIONE. MONTARE SOLO SU DI UN TERRENO PIANO E LIVELLATO. TENERE LONTANO DAL FUOCO. SOLO PER USO DOMESTICO. SOLO PER USO ESTERNO. SCIVOLO - CARICO MASSIMO: 50 KG.

⚠ **WAARSCHUWINGEN!** ALLEEN TE GEBRUIKEN ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE. ENKEL OP VLAKKE ONDERGROND OPZETTEN. NIET BIJ OPEN VUUR HOUDEN. UITSLUITEND VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK. ALLEEN VOOR GEBRUIK BUITENSHUIS. DE GLIJBAAN HEEFT EEN MAXIMAAL DRAAGGEWICHT VAN 50 KG.

⚠ **AVISOS!** USAR SOMENTE SOB A SUPERVISÃO DE UM ADULTO. MONTAR SOMENTE EM SUPERFÍCIE NIVELADA. MANTER AFASTADO DO FOGO. APENAS PARA USO DOMÉSTICO. PARA USAR FORA DE CASA. ESCORREGADOR - PESO MAXIMO: 50 KG.

⚠ **ADVARSLER!** MÅ KUN ANVENDES UNDER OPSYN. KUN OPSÆTNING PÅ JÆVNT UNDERLAG. HOLDES VÆK FRA ÅBEN ILD. KUN TIL PRIVAT BRUG. KUN TIL UDENDØRS BRUG. MAKSIMALVÆGT FOR RUTSJEBANEN: 50 KG.

⚠ **OSTRZEŻENIA!** DO UŻYTKU JEDYNIE POD ODPOWIEDNIM NADZOREM. ROZKŁADAJ WYŁĄCZNIE NA RÓWNYM PODŁOŻU. TRZYMAĆ Z DALA OD OGNIA. WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO. DO UŻYTKU TYLKO NA DWORZE. ZJEZDŻALNIA – MAX. OBCIĄŻENIE: 50 KG.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ПОД ПОСТОЯННЫМ ПРИСМОТРОМ ВЗРОСЛЫХ. ТОЛЬКО ДЛЯ УСТАНОВКИ НА ГРУНТЕ. ДЕРЖАТЬ ВДАЛИ ОТ ОГНЯ. ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ. ГОРКА. МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА: 50 КГ.

⚠ **注意!** 必ず大人の監視の下でご使用下さい。本製品は平らな場所で組み立ててください。火に近づけないでください。ご家庭でのみ使用してください。本製品はご自宅の屋外でのみ使用してください。すべり台最大荷量：50KG。

⚠ **注意!** 仅在适当监护下使用。仅适合在平整的地面上架设。勿靠近火源。仅限于家庭使用。仅限于户外使用。滑梯－最大承重：50公斤。

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΟΝΟ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΑΡΜΟΖΟΥΣΑ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΒΑΣΤΗΞΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΤΣΟΥΛΗΘΡΑ - ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ: 50 ΚΙΛΑ.

⚠ **AVERTISMENTE!** A SE FOLOSI NUMAI SUB SUPRAVEGHEREA UNUI ADULT! TREBUIE ASEZATA DOAR PE O SUPRAFATA NIVELATA. A SE FERI DE FOC. NUMAI PENTRU UZ DOMESTIC. ESTE RECOMANDATA DOAR PENTRU UZUL CASNIC SI LA EXTERIOR. TOBOGAN - SARCINA MAXIMA: 50 KG (110 LB).

⚠ **ВНИМАНИЕ!** ДА СЕ УПОТРЕБЯВА САМО ПОД ПРЯК НАДЗОР НА КОМПЕТЕНТЕН ВЪЗРАСТЕН. ДА СЕ ПОСТАВЯ И ИЗПОЛЗВА САМО НА РАВНИ ПОВЪРХНОСТИ. ДА СЕ ДЪРЖИ ДАЛЕЧ ОТ ОГЪН. ЗА УПОТРЕБА САМО В ДОМАШНИ УСЛОВИЯ. ДА СЕ ИЗПОЛЗВА НАВЪН. МАКСИМАЛНО НАТОВАРВАНЕ НА ПЪРЗАЛКАТА- 50КГ.

⚠ **UPOZORNĚNÍ!** POUŽÍVAT JEN V PŘÍTOMNOSTI KOMPETENTNÍHO DOZORU. SESTAVUJTE POUZE NA ROVNÉM POVRCHU. UDRŽUJTE V DOSTATEČNÉ VZDÁLENOSTI OD OHNĚ. JEN PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ. POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ. KLOUZAČKA - MAXIMÁLNÍ ZÁTÍŽENÍ: 50 KG.

⚠ **UPOZORNENIA!** POUŽÍVAŤ IBA POD DOHĽADOM DOSPELEJ OSOBY. ZOSTAVUJTE IBA NA ROVNOM POVRCHU. NENECHÁVAJTE V BLÍZKOSTI OTVORENÉHO OHŇA. IBA NA DOMÁCE POUŽITIE. IBA PRE VONKAJŠIE POUŽITIE. ŠMÝKAČKA - MAX. ZÁŤAŽ: 50 KG.

⚠ **UPOZORENJA!** KORISTITI ISKLJUCIVO POD NADZOROM ODRASLIH. POSTAVLJATI NA RAVNU POVRSINU. DRZATI PODALJE OD VATRE. SAMO ZA UPORABU U DOMU. SAMO ZA VANJSKU UPORABU. TOBOGAN – MAKSIMALNA NOSIVOST 50 KG.

⚠ **OPOZORILA!** UPORABLJAJTE SAMO POD USTREZNIM NADZOROM. IZDELEK POSTAVITE VEDNO LE NA RAVNO POVRŠINO. NE UPORABLJAJTE V BLIŽINI OGNJA. SAMO ZA DOMAČO UPORABO. SAMO ZA UPORABO NA PROSTEM. TOBOGAN - NAJVIŠJA OBREMENITEV: 50 KG.

⚠ **UPOZORENJE!** KORISTITI ISKLJUCIVO POD NADZOROM ODRASLIH. POSTAVLJATI ISKLJUČIVO NA RAVNU POVRŠINU. DRZATI PODALJE OD VATRE. SAMO ZA DOMAĆU UPOTREBU. SAMO ZA SPOLJNU UPOTREBU. TOBOGAN – MAKSIMALNO OPTEREĆENJE: 50 KG.

⚠ **UYARILAR!** SADECE YETİŞKİN GÖZETİMİNDE KULLANILMALIDIR. SADECE DÜZ YÜZEYE KURULMALIDIR. ATEŞTEN UZAK TUTUNUZ. SADECE EV İÇİN KULLANIM İÇİNDİR. SADECE DIŞ MEKAN KULLANIMI İÇİNDİR. MAKSİMUM KAYDIRAK KAPASİTESİ: 50 KG (110 LB).

⚠ **ĮSPĖJIMAI!** NAUDOTI TIK PRIŽIŪRINT SUAUGUSIEMS. MONTUOKITE TIK ANT LYGAUS PAVIRŠIAUS. SAUGOTI NUO UGNIES. TIK BUITINIAM NAUDOJIMUI. NAUDOTI LAUKE. ČIUOŽYNĖ – DIDŽIAUSIAS LEIDŽIAMAS VARTOTOJO SVORIS 50 KG.

⚠ **BRĪDINĀJUMI!** IZMANTOT TIKAI KOMPETENTAS PERSONAS UZRAUDZĪBĀ. UZSTĀDĪT TIKAI UZ LĪDZENAS VIRSMAS. SARGĀT NO UGUNS! IZMANTOT TIKAI MĀJĀS. BASEINS PAREDZĒTS LIETOŠANAI TIKAI ĀRPUS TELPĀM. SLIDKALNIŅA MAKSIMĀLĀ SLODZE 50KG.

⚠ **FIGYELMEZTETÉSEK!** CSAK MEGFELELŐ FELÜGYELET MELLETT HASZNÁLHATÓ. CSAK EGYENLETES FELÜLETŰ TALAJON. TARTSA TÁVOL A TŰZTŐL. CSAK OTTHONI HASZNÁLATRA. CSAK KÜLTÉRI HASZNÁLATRA. MAX.TERHELHETŐSÉG: 50 KG.